

[Última modificación: 10/07/10]

## IRÁNXE

Lengua aislada.

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Mato Grosso, algunos afluentes del río Sangue como el Cravari (Meader 1967). AI Münkü/ Menku (munic. Diamantino, margen derecha del río Papagaio [afluente derecho del Juruena], con 47 **münkü** para 1989); AI Iránxe (munic. Diamantino, margen izquierda del Cravari [afluente izquierdo del río da Sangue], con 153 **iránxe-münkü** para 1985); AI Umutina (munic. Alto Paraguai y Barra dos Bugres, con 191 habitantes de etnias diversas para 1989) (CEDI 1990);

### NOMBRE(S):

**Iránxe, Mynky, Münkü, Manoki**

### AUTODENOMINACIÓN:

**Mundu**

### NÚMERO DE HABLANTES:

Para el grupo étnico, la cifra proporcionada por Arruda (2003-) es de 356 personas. Para el año 1947, época del primer contacto, los **iránxe** eran unos 250 (Meader 1967), pero en 1969, la población total **münkü** fue estimada en 23 personas (Lisbôa 1979).

Para Rodrigues (1986), habría unos 195 hablantes, pero Meader (1967) escribe que esta cifra data del año 1947, época de los primeros contactos con este grupo. Lisbôa (1979) distingue dos grupos, que hablan el mismo idioma, los **iránxe**, más antiguamente aculturados (desde 1928), y los **münkü**, contactados recién en el año 1969.

Según Ethnologue (1996), se trataría de una lengua **arawak (maipure sureño)**, pero no indican en que se basa este parecer ya que nada se ha publicado para fundamentar dicha hipótesis.

Aspectos de la lengua **iránxe** han sido tratados por Loukotka (1963), Meader (1967), Monserrat (2000, 2001, 2010), Monserrat & Amarante (1995) y Pereira (1960).

### BIBLIOGRAFÍA:

Arruda, Rinaldo S.V. 2001. *Relatório circunstanciado de identificação e delimitação da Terra Indígena Manoki (Iránxe)*. Brasília: Funai.

\_\_\_\_\_. 2003. Menky Manoki. <http://pib.socioambiental.org/pt/povo/menky-manoki/print>

CEDI 1991. Oeste do Mato Grosso. *CEDI: 450-452*.

Iasi Júnior, Antônio 1973. *Relatório da viagem aos Índios Menku 10 a 18-8-1973*. Diamantino (mimeo.).

Lisbôa, Thomaz de Aquino 1979. *Entre os índios münkü*. São Paulo: Loyola.

Loukotka, estmír 1963. Documents et vocabulaires inédits de langues et de dialectes Sud-Américains. *JSAP* 52.

Meader, Robert E. 1967. *Iránxe: notas gramaticais e lista vocabular*. Rio de Janeiro: Museu Nacional, Publ., Serie Diversos, Lingüística II.

Monserrat, Ruth Maria Fonini 1985. *Myky: altura ou intensidade?* Comunicação apresentada na 37<sup>a</sup>. Reunião Anual da SPBC.

\_\_\_\_\_. 1986. *Myky: língua escrita versus fala escrita*. Comunicação apresentada na 38<sup>a</sup>. Reunião Anual da SPBC

\_\_\_\_\_. 2000. *A língua do povo Mynky*. Tese de Doutorado em Lingüística. Rio de Janeiro: UFRJ.

\_\_\_\_\_. 2001. Marcadores pragmáticos na língua Mynky. En: A.S.A.C. Cabral & A.D. Rodrigues (eds.), *Línguas indígenas brasileiras. Fonologia, gramática e história. Atas do I Encontro Internacional do GTLI da*

- ANPOLL, II: 242-248. Belém: Editora da UFPA.
- \_\_\_\_\_. 2005. A categoria 'identificativo' na língua Myky. ). En: A.D. Rodrigues & A.S.A.C. Cabral (eds.), *Novos estudos sobre línguas indígenas*. Brasília: Editora da UnB.
- \_\_\_\_\_. 2010. *A língua do povo Myky*. Campinas: Ed. Curt Nimuendajú.
- \_\_\_\_\_. - Elizabeth R. Amarante 1995. *Dicionário Myky-Português*. Rio de Janeiro: Editora Sepee/ SR-5/ UFRJ.
- \_\_\_\_\_. - R.M.W. Dixon 2003. Evidentiality in Myky. En: Alexandra Y. Aikhenvald & R.M.W. Dixon (eds.), *Studies in evidentiality*. Amsterdam: John Benjamins.
- Moura e Silva, José de 1957. Os Iranche, contribuição para o estudo etnológico da tribo. *Pesquisas, 1: 143-180 y 293-295*. Porto Alegre: IAP.
- \_\_\_\_\_. 1960. *Os Münkü: segunda contribuição ao estudo da tribo Iranche*. Pesquisas, Antropologia, 10. Porto Alegre: IAP.
- Pereira, Adalberto Holanda 1960. Vocabulário da língua dos índios irántxe. *RA 12/1-2: 105-115*.
- \_\_\_\_\_. 1974. *Lendas dos Índios Iránxe*. Pesquisas, Antropologia 27. São Leopoldo: IAP.
- \_\_\_\_\_. 1985. *O pensamento mítico do Iránxe*. Pesquisas, Antropologia 39. São Leopoldo: IAP.
- \_\_\_\_\_. - José de Moura e Silva 1975. *Historia de los Müynkù (Iránxe)*. Pesquisas, Antropologia 28. São Leopoldo: IAP.
- Pivetta, Darci Luiz 1993. *Processo de ocupação das dilatadas chapadas da Amazônia Meridional: Iranxe. Educação etnocida e desterritorialização*. Dissertação de mestrado. UFMG.
- \_\_\_\_\_. - Maria de Lourdes Bandeira Delamônica Freire 1993. *Iranxe: luta pelo território expropriado*. Cuiabá: UFMT.
- Rondon Amarante, E.A. 1990. *As bem-aventuranças do povo Myky*. Petrópolis: Ed. Vozes.
- Schmidt, Max 1929. Ergebnisse meiner zweijährigen Forschungsreise im Mato Grosso. *ZE 60: 85-124 y 147*.
- \_\_\_\_\_. 1938-41. Resultados da minha expedição bienal ao Mato Grosso de setembro de 1926 a agosto de 1938. *BMNA 14-17*. Rio de Janeiro.
- \_\_\_\_\_. 1942. Los Iranche. *RSCP 5: 35-39*.